

## 2022. 9. 6 ILO 専門家委員会からの「受理通知」メール

ACD-19-2-1-35

Dear President,

I acknowledge receipt of your communication received by the Office on 1 September 2022, by which the Rentai Union Suginami, the Union Rakuda (Kyoto Municipality Related Workers' Independent Union), the Rentai Workers' Union, Itabashi-ku Section and the Apaken Kobe (Casual/Temporary/Part-time Non-regular Workers' Union) submit observations on the application by Japan of ratified ILO Conventions.

In accordance with established practice, these observations will be transmitted to the Government of Japan. They will be brought to the attention of the Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations at its next session (November-December 2022), together with any comments that the Government may wish to make on the matters raised therein. Please refer to paragraphs 111-119 of the 2022 Report of the Committee of Experts – General Report, for information on the treatment of observations made by employers' and workers' organizations in the context of the supervision of the application of ratified Conventions.

Yours sincerely,

The Secretariat of the International Labour Standards Department

T: +41 22 799 71 55

E: [orgs-ceacr@ilo.org](mailto:orgs-ceacr@ilo.org)

Route des Morillons 4

CH-1211 Geneva 22

Switzerland



## 【ディーブル君による翻訳】

ACD-19-2-1-35

親愛なる組合代表者

私は、2022 年 9 月 1 日に事務局が受け取った貴連絡を受領し、連帯労働者組合・杉並、ユニオンらくだ（京都自治体関連労働者独立組合）、連帯労働者組合板橋区パート、あばけん神戸（非正規／派遣／パート労働者組合）が、日本による批准 IL0 条約の適用について見解を提出することを認めます。

これらの見解は、確立された慣行に従って、日本政府に送付される。これらの見解は、条約及び勧告の適用に関する専門家委員会の次回会期（2022 年 11 月～12 月）において、そこで提起された事項に関して政府が望むコメントとともに、同委員会の注意を喚起される予定である。批准した条約の適用の監督という文脈で使用者団体及び労働者団体が行った観測の扱いについては、2022 年専門家委員会報告—一般報告のパラグラフ 111-119 を参照されたい。

敬具。

国際労働基準部事務局